

ODANS TRAVEL OOD
ОДАНС ТРАВЕЛ ООД
Централен офис:
бул. Патриарх Евтимий 15
тел: 02 981 96 48, 02 987 31 32, 02 987 31 33
headoffice@odans-travel.com

ОДАНС ТРАВЕЛ ООД,
Булстат: 130543693
Удостоверение за регистрация 05377
рег.по ф.д. 5540/2001 на Софийски градски съд,
с адрес на управление: София 1000, бул. Патриарх Евтимий 15

**ДОГОВОР
за туристически пакет**

Днес, в град между ОДАНС ТРАВЕЛ ООД, рег.по ф.д. 5540/2001г. г. на Софийски градски съд, с адрес: София 1000, бул. Патриарх Евтимий 15, БУЛСТАТ:130543693, представявано от Симеон Георгиев, наричано по долу за кратко **ТУРОПЕРАТОР**,

от една страна

Име, презиме и фамилия на Потребителя на латиница по задграничен паспорт/ лична карта	ЕГН на задграничен паспорт/ лична карта	Цена на потребител в EUR
1		315.00

лична карта издадена на от с постоянен адрес: гр., ул., тел, факс., e-mail:, наричан(а) по-долу **ПОТРЕБИТЕЛ**, се сключи настоящият договор за организирано групово туристическо пътуване с обща цена. Неразделна част от настоящия договор са Общите условия, описани на гърба на тази бланка-договор, както и на ел. адрес на ТУРОПЕРАТОРА. Договорът се сключи на базата на изпратен на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** предварителен договор и Туристическа програма по чл. 82 от ЗТ и изискванията на чл. 84 и на чл. 87 от ЗТ, с който **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** преди сключването на настоящия договор е предварително запознат и е приел.

1. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** ще пътува на екскурзия/почивка с транспорт по програмата до **Уикенд Почивка в Манта**

Дестинация и маршрут на пътуването, подробно описани за всяка програма поотделно. В цените за програмите,

с **ПОТРЕБИТЕЛЯ** ще пътува следното лице / лица:

Име, презиме и фамилия на Потребителя на латиница по задграничен паспорт/ лична карта	ЕГН на задграничен паспорт/ лична карта	Цена на потребител в EUR
---	---	--------------------------

2. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** е родител, настойник или попечител на следните малолетни или непълнолетни лица, които ще пътуват заедно с него:

Име, презиме и фамилия на Потребителя на латиница по задграничен паспорт/ лична карта	ЕГН на задграничен паспорт/ лична карта	Цена на потребител в EUR
---	---	--------------------------

3. При пътуване с автобус превозът на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** ще се извърши от фирма **ИНТЕРКАРС БГ ЕООД** - www.intercars.bg, рег.по ф.д. 1086/2011 г. със седалище и адрес на управление: град София, бул. Патриарх Евтимий 15, БУЛСТАТ 130968064, лиценз 0010 за Междугрудов автомобилен превоз на пътници с автобус, валиден до 31.12.2026 г., с автобуси от моделите Мерцедес, Неоплан, Сетра, Бова, категоризирани от АБТМ от 1 до 3 звезди, в зависимост от броя на туристите за съответната екскурзия.

Пътуването ще се извърши с туристически автобус(и), / номерът ще бъде определен три дни преди пътуването / обозначен с табела "ОДАНС ТРАВЕЛ".

3.1. При пътуване със самолет или при комбинации пътувания (с автобус и самолет), на потребителя се предоставя поименен билет, според който се провежда пътуването.

3.2. Пътуването ще започне от начален пункт на дата на тръгване **22.10.2022 г.**, час на тръгване **ч**. Дестинация и маршрут на пътуването: **София - Манта** Пътуването ще завърши на (дата на пристигане) , в (час на пристигане) **ч**.

4. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** ще бъде настанен за преспиване в хотел , в град/градовете/курорти / в района на

, за нощувки в стат с брой легла.

5. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** ще има организирани хранения от следния вид:

6. Към цената на настоящото пътуване задължително се добавяват следните такси и/или услуги:

7. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** избира да заплати следните допълнителни изчисления и / или услуги:

8. Пакетната цена на екскурзията/почивката е в размер на **315.00 (триста и петнадесет евро)**, представляваща **616 лв. (шестстотин и шестнадесет) лева**.

9. **ТОТАЛНА ЦЕНА ЗА ВСИЧКИ ТУРИСТИ ПО ДОГОВОРА + МАРИНАРИТЕ ДОПЪЛНИТЕЛНИ МЕРОПРИЯТИЯ = 315.00 (триста и петнадесет) лева**.

Настояване в единична стая се заплаща допълнително. Информация относно хотелите по програмите и допълнолата за единична стая е изнесена на сайта на ТУРОПЕРАТОРА.

10. Цената на екскурзията/почивката ще бъде заплатена по следния начин:

а) депозит: **315.00 (триста и петнадесет евро)**, представляваща **616 лв. (шестстотин и шестнадесет) лева** заплатен на: г.

б) в срок до: **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** трябва да изплати депозитите от (нула евро) представляващи: **нула лева**.

11. В общата цена на настоящото пътуване са включени следните пътувания и посещения: Не са включени следните пътувания и посещения: сита такси, цената на входните билети за туристическите обекти, музеи, корабчета, фериботи, използването на обществен превоз за някои градове, консумираните напитки в автобусите или самолета. Участие на потребителя в екскурзии по желание, организирани от ТУРОПЕРАТОРА се осъществява при събиране на минимален брой от 25 турсти за всяка отделна екскурзия.

Резултат за посещения на туристически обекти, описани в туристическата програма според предварителната информация по чл. 80 може да бъде променен. Без ТУРОПЕРАТОР да дължи нито една от потребителя по този повод.

11.1. Целта по договор, упомената в стат се счита за равностойност в евро по курс 1.95583 и цената да бъдат изплатени в евро при евентуална промяна на действащото законодателство или в левове с едвоя равностойност по този курс 1.95583) - към датата на отпътуване на екскурзията / почивката.

Цените за всяка екскурзия включват услуги, подробно описани за всяка програма поотделно. В цените за програмите, включващи туристически услуги на територията на ЕС е включен ДДС (Данък добавена стойност). Цените по всички сключени договори са гарантирани от агенцията.

Агенцията си запазва правото да промени цената на екскурзията / почивката, след сключване на договор, но не по-късно от 20 дни преди датата на отпътуване при възникване на следните обстоятелства:

- промяна в таксите за гориво;

- промяна на летищните такси; - промяна в държавните такси, свързани с мерките за безопасност на летищата;

- промяна на входни такси за музеи и атракцион;

- промяна на пристанищните такси;

- промяна в данъчните ставки;

- промяна в цената на горивото, при които е калкулирана програмата (при чартърни програми в случай, че настъпи подобна промяна);

- промяна в обменния валутен курс, относно към договора, в периода между сключването му и датата на отпътуването.

В тези случаи агенцията си запазва правото да поиска тези допълнителни разходи да бъдат поглед от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Увеличението на цената на екскурзията / почивката, но не е повече от 6%, вследствие на обективно посочени причини не може да бъде повод за отказ от страна на туриста.

Увеличението на цената на туристическия пакет е възможно само по изключително изследване на причини:

1. цената на превоза на пътуването е изследвана на промяна в цената на горивото или на други атракцион на енергия;

2. размера на данъците или таксите вънр включените в договора туристически услуги, наложени от трета страна, които не участват право в изпълнението на туристическия пакет; изключително: туристически такси, такси за наемни или такси за отсяждане към или за слязание от борда на пристанища и летища, или

3. обемните курсове, отнасящи се за туристически пакети.

Когато увеличението на цената по ал. 3 надвишава 8 в сто от общата цена на туристическия пакет, се прилага чл. 88, ал. 2, 3 и 6 от Закона за туризма.

12. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** предава следните специални изчисления, за които е подписването на настоящия договор се счита, че е понастоящи силите между страните

12.1 Частичното по потребителя в допълнителни услуги и екскурзии по желание, организирани от ТУРОПЕРАТОРА се осъществява при събиране на минимален брой от 25 турсти за всяка отделна екскурзия по желание.

Организирате от ТУРОПЕРАТОРА екскурзии на място при организиран групов пътувания с обща цена се извършват с удостоверение с превод на български език. Всички останали посещения на туристически обекти или екскурзии, които **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** избира да посети или организира индивидуално или/да заплати на друг достъпен се провеждат на негово име или на име на друг Потребител.

13. **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** има следните специални изчисления по отношение пътуване на лицета с ограничено подвижност, които **МОГАТ НЕ МОГАТ** да бъдат удовлетворени от ТУРОПЕРАТОРА.....

13.1. Специални изчисления на **ПОТРЕБИТЕЛЯТ**, които се осъществяват при възможност и за които е понастоящи споразумение за програмите в договора срещу заплащане на такса от 120 лв.

14. Минимален брой туристи за провеждане на туристическия пакет при автобусни екскурзии/почивки в Европа е 25 турсти, а при самолетни екскурзии/почивки извън Европа е 10 или 15 турсти (според условията на екскурзията, описани в програмата).

ТУРОПЕРАТОРЪТ ще уведоми **ПОТРЕБИТЕЛЯ** ако минималният брой туристи не е събран в срок до:

20 дни преди започването на изпълнението на туристическия пакет в случай на пътувания с продължителност по-голема от 6 дни;

7 дни преди започването на изпълнението на туристическия пакет в случай на пътувания с продължителност от два до 6 дни;

48 часа преди започването на изпълнението на туристическия пакет в случай на пътувания с продължителност по-малка от два дни.

14.1 В случай, че минималният брой туристи не е събран, съгласно условията, описани в т.14, **ТУРОПЕРАТОРЪТ** възстановява пълния размер на платената от **ПОТРЕБИТЕЛЯ** сума.

15. **НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ**

Визите междугрудов паспорт/лична карта - 6 месеца от датата на приключване на екскурзията / почивката, отговаряща за валидността на паспорт/личната карта е на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** в **ТУРОПЕРАТОРЪТ** не носи отговорност при проблем на **ПОТРЕБИТЕЛЯ** възникнал с валидността на паспорта или личната му карта по време на пътуването му?

За деца под 18 год., в случай, че не е пътуват с двамата родители нормално заверена декларация, която трябва да бъде представена в оригинал на българския градина, както и копие от акта за раждане.

За деца под 18 год., в случаите, в които пътуват само с единия родител - нормално заверена декларация от другия родител, която трябва да бъде представена в оригинал на българския градина, както и копие от акта за раждане;

Виза удостоверение от виза за български граждани с коренно поселище за всяка програма както и информация за специфични здравни изчисления ако има такива. - брандари на друга страна следва самостоятелно да проверят и изпитат изчисленията за паспортен и визов режим в съответните посолства.Потребителът е длъжен да предостави всички необходими документи. За пътувания с един ТУРОПЕРАТОР не гарантира получаването на виза, а само предоставя всички изчисления от съответното посолство и предоставя документите нацелено изпълнение и предоставяне му от Потребителя. За целта или целенос предоставя информация в тази връзка отговорност носи Потребителя.

16.Пътуващият има право да прекрати договора при следните условия:

В случай на отказ от пътуването или прекратяване на договора, ТУРОПЕРАТОРЪТ възстановява платената сума за направени разходи от 100 лв. при самолетни програми, 70 лв при програми "самолет и автобус" и автобусни програми с продължителност над 7 дни и 50 лв при автобусни програми с продължителност от 6 дни;

16.1 При отказ от пътуването в съответната екскурзия/почивка, **ПОТРЕБИТЕЛЯ** има право да извършва възстановяване на заплатената от него сума, в случай, че е информирал ТУРОПЕРАТОРА най-късно 90 дни преди обявяната за пътуване дата при обявяната за пътуване дата при автобуси, които се провеждат по време на национални празници и официални почивни дни - 60 дни преди обявяната за пътуване дата, а за самолетни пътувания - 116, както и със сумата на самолетния билет, ако той е издаден към датата на анулиране на пътуването/ако и за котелни резервации ако са платени.

16.2 ТУРОПЕРАТОРЪТ възстановява пълния размер на внесената сума в случаите, когато Потребителът се прекъсва за автобусна екскурзия/почивка за по-късна дата, или избира друга автобусна екскурзия. При самолетни екскурзии, за които е издаден поименен билет не е възможно прекъсване за друга дата или на друг турист без да се заплати нощ самолетен билет, който следва да се заплати допълнително.

16.3. В случай, че отказът на Потребителя за пътуване е извършен до 45 дни преди обявяната за пътуване дата при автобусните екскурзии/почивки с продължителност над 7 дни; - 30 дни при автобусни екскурзии с продължителност до 6 дни и до 60 дни при самолетни пътувания, ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа депозита, заплатен от Потребителя;

извършен в срок от 59 до 30 дни преди датата на пътуване при самолетните екскурзии, ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа 80% от цената на екскурзията/почивката;

извършен в срок от 29 дни до 15 дни преди датата на пътуване при автобусните екскурзии с продължителност до 6 дни и в срок от 45 до 20 дни преди обявяната за пътуване дата, а за самолетни пътувания с продължителност над 7 дни и в срок по-малък от 30 дни при самолетните екскурзии - ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа 100% от цената на екскурзията/почивката.

- извършен в срок по-малък от 15 дни преди обявяната за пътуване дата при автобусните екскурзии с продължителност до 6 дни; в срок по-малък от 20 дни при автобусни екскурзии с продължителност над 7 дни и в срок по-малък от 30 дни при самолетните екскурзии - ТУРОПЕРАТОРЪТ удържа 100% от цената на екскурзията/почивката.

17. Заплащането за екскурзията/почивката става следнаесне на ден от 30% от цената на екскурзията или почивката при автобусни пътувания, както и с представяне от потребителя на необходимите документи и информация в оригинал на ТУРОПЕРАТОРА, при представяния по туристически агент, или онлайн (при плащане по банков път) не е договорен друг срок, за описаните пътувания.

18. Срок за плащане допълнителни услуги и екскурзии по желание, организирани от ТУРОПЕРАТОРА се осъществява при събиране на минимален брой от 25 турсти за всяка отделна екскурзия по желание.

19. При пътувания с самолет ТУРОПЕРАТОРЪТ си запазва правото да заплаща внесената от **ПОТРЕБИТЕЛЯ** сума.

20. Преди да изпрати плащане Потребителят трябва да е информирал на ТУРОПЕРАТОРА, публикуване в сайта www.odans-travel.com и се сключил с такъв подписаното на Договор за организирано пътуване. При продължителност/поплащане по банков път или чрез кредитна карта ТУРОПЕРАТОРЪТ потвърждава договора в двукратен срок с генератор договор по пореден номер, който е валиден и без подписа на потребителя.

21. Организаторът предлага срещу допълнително заплащане застраховка "Отмина на пътуването", покървава разходите за анулиране на пътуването, анулиране на полетите, скръбяване и пресиване на пътуването. Те може да се направят до 5 дни след датата на сключване на пътуване с ТУРОПЕРАТОРА.

22. Медицинската застраховка за анулиране заболяване с покритие от 5000 евро се добавя задължително за всяко конкретно пътуване и представлява неразделна част от общата цена на екскурзията/почивката. Ако Потребителът желее застрахователна полizza с по-висок лимит от 5000 евро, следва да заплати допълнително.

23. ТУРОПЕРАТОРЪТ си запазва правото да промени цените в случай на значителна промяна във валутния курс, при увеличаване стойността на транспортните разходи, в т.ч. на горивото, както и увеличаване размера на такси, свързани с ползването на услуги по желание, както летищни, пристанищни и други такси. Потребителът има реално право на намаление на цената на пътуването на разходите по предходното изречение, когато намаляването е настъпило след сключването на договора до започване на изпълнението на туристическия пакет. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да използва промени в обявените цени не по-късно от 20 дни преди датата на отпътуване на екскурзията/почивката с повишение не повече от 8% от общата цена за туристическия пакет.

23. ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да промени цените на пътуването по смисъла на Закона за туризъм, когато интересът на туристите и безплатното реализиране на пътуването налгат това.Например редът за посещения на туристически обекти,последователността на осъществяване на програмата, замяна на място за настаняване с равностойно такова, промяна в часа на отпътуване или пристигане и др.

24. ТУРОПЕРАТОРЪТ може да промени необходимите елементи от програмата, когато интересът на туристите и пътуването го налага. Ако таква следва да се третира: последователността на осъществяване на програмата, замяна на място за настаняване с равностойно такова, промяна в часа на отпътуване или пристигане и др.

25. ТУРОПЕРАТОРЪТ организира посещения в страните от града - точка А/ например Париж/ като в туристическата програма указва дата и в която програмата се провежда в обратен ред с тръгване от града Б и приключване в града А. ТУРОПЕРАТОРЪТ си запазва правото за промяна да организира посещения в "грат" или "обратен" ред без да предвижда за това **ПОТРЕБИТЕЛЯТ** като се запазва броят на посещенията и предвидените за посещения туристически обекти. ТУРОПЕРАТОРЪТ не да дължи обяснение на Потребителя в тези случаи.

26. ТУРОПЕРАТОРЪТ притежава Удостоверение за регистрация 05377 за туристически агенция и туристическа дейност, която се осъществява на неговия сайт използва търговската марка **ODANStravel**. ТУРОПЕРАТОРЪТ има сключен застрахователен договор по чл. 97 от Закона за туризъм си Застрахователно дружество **ЕК** Лейбни: **AG** - гр.София, бул. "Симеоновски съвет" 67А, Номерът на застрахователната полizza е 13052310000126 от 25.03.2023 г., валиден до 24.03.2024 г. Информациите е с лимит на отговорност 700 000 лева.

26. При пътуващият да бъде обхванат от договор ТУРОПЕРАТОРЪТ предоставя на пътуващи стандартен формуляр за предоставяне на информация съгласно приложение 1, 2,3 и информацията по чл.82, ал. 1, 1,3, който са отнасяни в този договор в точки от 1 до 23.

27. ТУРОПЕРАТОРЪТ се задължава да осигурява транспорт, трансфери, туристически програми, допълнителни екскурзии и други услуги които при условията описани в програмата на пътуването, представлява неразделна част от настоящия договор.

28. При заплащане в последния момент се налага плащане в размер на 100% от екскурзията и сумата е неизменлива.

29. ТУРОПЕРАТОРЪТ организира пътуванията с тръгване от София. Тръгването "от" е възмездно "от" тръгването от провинцията по някои програми се осъществява при минимум 8 турсти от града. В случай, че минималният брой туристи, пътуващи от провинцията до София не е събран, ТУРОПЕРАТОРЪТ информира потребителите а срок от три дни преди пътуването, че не е осигурен транспорт от провинцията до София. В този случай туристите от провинцията следва сами да си организират транспорт до София, а ТУРОПЕРАТОРЪТ им възстановява съответната сума. Невъзможността на ТУРОПЕРАТОРА да организира транспорт от провинцията до София не освобождава **ПОТРЕБИТЕЛЯ** от задължението му по договора за организирано пътуване и не е основание за отказ от пътуване или за претенции за обезщетение.

30. При пътувания със самолет ТУРОПЕРАТОРЪТ си запазва правото да заплаща внесената от Потребителя сума, замяната на тила самолет, извършване от авиокомпанията, при които е извършването на полети, при които се налага промяна в часовете на полетите или/и в случаите на неблагоприятни атмосферни условия.

31. Потребителът се задължава да спазва ред за пътуване с автобус и самолет и вътрешния ред при нощуването в съответните хотели. Потребителя се задължава да спазва законите в посетените градове независимо дали е запознат с тях или не. Потребителя се задължава да спазва закона и обявите на страните, които посещава като при всякаво незаконно, неправомерно или неетично поведение, включително и под въздействието на алкохолно опиянение или нарушение на обществения ред, понася всички последици за своя сметка, а ТУРОПЕРАТОРЪТ има право да прекрати действително участието на туриста без да възстановява стойността на туристическия пакет.

32. Потребителят е длъжен да заплати незабавно стойността на всякакви такси, прирението от него или от пътуващия с него непълнолетни придружители на транспортните средства, с които пътува или на хотела, в които е настанен.

33. Потребителят се задължава да се явява навреме на точните от водача на групата соборни пътувания. ТУРОПЕРАТОРЪТ не е длъжен да изпуска закъснели туристи. Всички разходи, претърпени от Потребителя, поради закъснело явяване или невявяване на сборен пункт и последващо изпускане на автобус, самолет, ферибот и др., са изцяло за сметка на Потребителя, независимо от закъснението. ТУРОПЕРАТОРЪТ не е длъжен да изпуска Потребителя при възникнали по-високи, нитически или паспортни проблеми и не дължи връщане на заплатените от последния суми или възстановяване на претърпени от последния в тази връзка разходи.

34. При пътуване с автобус Потребителят има право да носис себе си багаж от един брой стандарт пътна чанта и един брой рюкзак. Препознателно на обемист предмет се допуска само с предварително съгласие на ТУРОПЕРАТОРА и след заплащане на допълнителна такса. Когато пътуването се извършва със самолет, Потребителят има право да пренесе документно от самолетната самолетна компания колективен багаж. ТУРОПЕРАТОРА не носи отговорност за багажа на туристите, при провеждане от последния безотказност и няма за опазването му.

35. Потребителят има право да носи със себе си предмет с търговски характер, както и тава, която са обект на митническо оглеждане над разпорежи брой обекти (напр. шаржа, алкохол и др.).

36. В случай на договор с туристически агент, който работи с ТУРОПЕРАТОРА и плащане на агента за услуги предоставени от ТУРОПЕРАТОРА, последният има право да не признае сключен договор и да не издава ваучер на клиента за съответното организирано пътуване, ако не е получил в срок необходимите плащания от тургента.

37. ТУРОПЕРАТОРЪТ е обхванат от офорта, която е дан на Потребителя за пътуването по този договор, който съдържащия се в предходното програмне чист от договора между страните.

38. ТУРОПЕРАТОРЪТ се задължава да предостави на Потребителя информацията по този договор, който е включен в **ПОТРЕБИТЕЛЯ** страна по този договор, който поема задължението да уведомява третите лица, които се ползват от този договор, ако има такива.

39. Потребителът страна по този договор, декларира, че е упълнолетен от третите лица туриста, да ги заплаща за пътуването по настоящия договор и да изрази съгласие за обработването на личните им данни тогава, когато е необходимо.Страните могат да изменят договора по взаимно писмено съгласие, без да имат одобрението на позоваващите се от този договор трети лица. Страните могат да заменят позоваващите се от договора трети лица без съгласието на позоваващите.

40. Всички спорове, които в във връзка с ДТЛ, се разрешават чрез най-малките процедури за разглеждане на жалби и за административно решаване на потребителски спорове (АРС) от органи на АРС съгласно Закона за защита на Потребителята (ЗЗП). Повече информация на www.k2b.bg, или от компетентния български съд.

41. За обезпечаване **ПОТРЕБИТЕЛЯ** и на неговата информация, които са били публикувани на страницата на ТУРОПЕРАТОРА или на неговия сайт, ТУРОПЕРАТОРЪТ се задължава да предостави информацията, Ползителя за поверителност, както и други документи Приложение №1 и №2 относно правата на туриста, публикувани на официалната страница на **ODANS TRAVEL OOD**.

42. За обезпечаване **ПОТРЕБИТЕЛЯ** и на неговата информация, които са били публикувани на страницата на ТУРОПЕРАТОРА или на неговия сайт, ТУРОПЕРАТОРЪТ се задължава да предостави информацията, Ползителя за поверителност, както и други документи Приложение №1 и №2 относно правата на туриста, публикувани на официалната страница на **ODANS TRAVEL OOD**.

43. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му и е валиден до крайната дата на пътуването, посочено в него.

44. Всички спорове по изпълнението на настоящия договор ще се решават с взаимно съгласие на страните. В случай, че съгласието не може да бъде постигнато, те ще се отнасят за разглеждане в компетентен български съд.

ЗА ТУРОПЕРАТОРА:

ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ: